



# Tribuna Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul III, nr. 840

Miercuri, 4 noiembrie 1970

4 pagini 30 bani

## Vizita de prietenie a tovarășului Nicolae Ceaușescu în Iugoslavia

### Plecarea din Capitală

Marti dimineața a părăsit Capitala, plecând în R.S.F. Iugoslavia, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, care va face o vizită de prietenie în această țară, la invitația tovarășului Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia.

Împreună cu tovarășul Nicolae Ceaușescu au plecat tovarășii: Ilie Verdet, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Emil Drăgănescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Vasile Vlad, șef de secție la C.C. al P.C.R., și Nicolae Ecobescu, ad-

junct al ministrului Afacerilor Externe.

La plecare, pe aeroportul Băneasa, erau prezenti tovarășii Emil Bodnăraș, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Virgil Trofin, Maxim Berghianu, Florian Dănilache, Constantin Drăgan, Janos Fazekas, Petre Lupu, Manea Mănescu, Dumitru Popa, Dumitru Popescu, Leonie Răutu, Gheorghe Stoica, Vasile Vilcu, Ștefan Voitec, Iosif Banc, Miron Constantinescu, Mihai Dălea, Mihai Gere, Ion Iliescu, Ion Ioniță, Vasile Patilinet, Ion Stănescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, membri ai C.C. al P.C.R., al Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători ai instituțiilor centrale și organizațiilor obștești.

Au fost de față Bojidar Bucurici, însoțitor al afacerii ad-interim al R.S.F. Iugoslavia la București, și membri ai ambasadei iugoslave.

### Primire călduroasă, prietenească

Kranj 3. — Trimisii speciali culturali al Sloveniei, Kranj, împodobit sărbătorit, a făcut o entuziastă primire tovarășului Nicolae Ceaușescu, care a sosit marți într-o vizită de prietenie în Iugoslavia.

La ora 11,30, ora locală, avionul prezidențial în care se afla tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, avion ce a fost escortat de la trecerea frontierei de reactivare ale aviației militare iugoslave, a aterizat pe aeroportul Brnik, situat la circa 6 km de frumosul oraș sloven Kranj, de la poalele munților cu creste înzăpezite, Karavanki și Alpi Karavanki.

Împreună cu conducătorul partidului și statului nostru au sosit tovarășii Ilie Verdet, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Emil Drăgănescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Vasile Vlad, șef de secție la C.C. al P.C.R., Nicolae Ecobescu, adjunct al ministrului Afacerilor Externe.

Deasupra clădirii aeroportului futură steaguri iugoslave și române.

În întâmpinarea a venit Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia. Erau, de asemenea, pe aeroport Stane Dolant, membru al Biroului Executiv al Prezidiului U.C.E.I., Dušan Gligorievici, membru al U.C.E.I. Executive Federale, președintele părții iugoslave a Comisiei mixte de colaborare economică româno-iugoslavă, Serghei Kraiger, președintele Skupștinei Republicii Socialiste Sloveniei, Franț Popit, președintele C.C. al Uniunii Comunistilor din Slovenia, Stane Kavcic, președintele Veecei Executive al Sloveniei, Iakša Petric, adjunct al secretarului de stat pentru afaceri externe, Iso Njegovan, ambasadorul R.S.F. Iugoslavia la București. Erau prezenti Vasile Sandru, ambasadorul Republicii Socialiste România la Belgrad și membri ai ambasadei.

La coborârea din avion a tovarășului Nicolae Ceaușescu, cei doi pre-

ședinți își strâng cu căldură mâinile, se îmbrățișează. Tovarășul Nicolae Ceaușescu și sînt prezentate persoanele oficiale sosite în întâmpinare. Un grup de pionieri în costume naționale slovene oferă flori președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România. Apoi, o gardă militară prezintă onorul. Se întonează imnurile naționale ale României și Iugoslaviei, în timp ce răsună 21 de salve de artilerie, potrivit ceremonialului rezervat șefilor de state. Cei doi președinți trec în revistă garda de onoare.

Coloana de mașini se îndreaptă apoi spre localitatea Brdo de lângă Kranj, unde vor fi găzduiți oaspeții români. De-a lungul traseului, se străbate cunoscutul centru Kranj, situat nu departe de capitala Sloveniei, Ljubljana. Într-un peisaj alpin de mare frumusețe, această localitate milenară, leagăn de veche civilizație slovenă, prelucerează astăzi în ritmul viu al prefacerilor socialiste. Este bine cunoscut nu numai în țară dar și peste hotare marelui combinat de produse electronice și electrotehnice Iskra, înființat în acest centru după eliberarea țării. Mulți dintre muncitorii și tehnicienii acestui vast complex industrial își amintesc cu plăcere de vizita făcută în mai 1968 de tovarășul Nicolae Ceaușescu în întreprinderea lor, precum și de cuvintele de prietenescă prețuire pe care le-a rostit atunci conducătorul partidului și statului nostru la adresa colectivului acestei prestigioase întreprinderi, a cetățenilor orașului.

Astăzi ei, împreună cu alți locuitori ai orașului, au ținut să-și exprime sentimentele statice de adevărată considerație față de poporul român, vecin și prieten, să-și manifeste bucuria că localitatea lor este gazda ospitală a întâlnirii dintre conducătorii celor două țări socialiste, unite prin multilaterală și trainice relații de colaborare. Pe toate străzile orașului, scâldate în lumina unei toamne neobișnuit de însoțite, o mare multitudine de cetățeni cu steagulețe românești și iugoslave, cu buchețe de flori, salută cu căldură și dragoste pe solii poporului român, manifestându-și astfel, sentimentele de profundă prietenie față de România socialistă și de adevărată stimă și prietenie față de tovarășul Nicolae Ceaușescu.

### Au început convorbirile între președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Iosip Broz Tito

În cursul după-amiezii de marți, la palatul prezidențial de la Brdo kod Kranj, au început convorbirile oficiale între Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, și Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia.

În cadrul convorbirilor s-a făcut o largă trecere în revistă a raporturilor de prietenie și colaborare în continuă dezvoltare dintre cele două țări, s-a efectuat un schimb de păreri cu privire la problemele actuale ale vieții internaționale.

Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenească, de înțelegere reciprocă.

### Dineu oficial în cinstea președintelui Nicolae Ceaușescu

Marti seara, președintele Iosip Broz Tito a oferit în saloanele palatului prezidențial de la Brdo kod Kranj un dineu oficial în cinstea președintelui Nicolae Ceaușescu.

Au participat, din partea română, Ilie Verdet, Emil Drăgănescu, Vasile Vlad, Nicolae Ecobescu, Vasile Sandru și alte persoane care îl însoțesc pe conducătorul partidului și statului nostru.

Din partea iugoslavă au fost prezenți Stane Dolant, Dušan Gligorievici, Serghei Kraiger, Franț Popit, Stane Kavcic, Iakša Petric, Iso Njegovan și alte persoane oficiale iugoslave.

Atmosfera cea de domni în timpul dineului s-a caracterizat prin cordialitate, căldură, prietenie.

### Întrevederea dintre tovarășii Ilie Verdet și Stane Dolant

Ilie Verdet, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, s-a întâlnit în cursul după-amie-

zii de marți cu Stane Dolant, membru al Biroului Executiv al Prezidiului Uniunii Comunistilor din Iugoslavia.

Întrevederea s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, tovarășească.

### Întrevederea dintre tovarășii Emil Drăgănescu și Dušan Gligorievici

Emil Drăgănescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele părții române a Comisiei mixte de colaborare economică româno-iugoslavă, s-a întâlnit marți după-amiază cu Dušan Gligorievici, membru al Veecei Executive Federale, președintele părții iu-

goslave a Comisiei mixte de colaborare economică româno-iugoslavă.

În cadrul convorbirilor, care s-au desfășurat într-o atmosferă cordială, au fost abordate probleme privind stadiul actual și dezvoltarea în continuare a colaborării și cooperării economice dintre România și Iugoslavia.



IUGOSLAVIA. Vedere asupra oțelăriilor din Skoplje, unul din principalele centre siderurgice ale Iugoslaviei

## Aniversarea a 50 de ani de la greva generală a muncitorilor din România Adunarea festivă din Capitală

Marti după-amiază, la Ateneul Român a avut loc adunarea festivă, organizată de Comitetul municipal București al P.C.R., cu prilejul aniversării a 50 de ani de la greva generală a muncitorilor din România.

În prezidiul adunării au luat loc tovarășii Emil Bodnăraș, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Virgil Trofin, Florian Dănilache, Janos Fazekas, Dumitru Popa, Gheorghe Stoica, Ștefan Voitec, vechi militanți ai mișcării muncitorești — Chivu Stoica, Constantin Pîrvelescu, Anton Breitenhofer, acad. P. Constantinescu-Iasi, C. Paraschivescu-Bălăceanu, participanți la greva generală din 1920 — Marin Popa, Stăne Ciuhurezu și Ion Folea, Valter Iosif, secretar al C.C. al U.T.C., Alexandrina Amza, muncitoare la A.T. elierele centrale I.T.B., Constantin Enache, muncitor la uzinele „Electromagnetic”.

În sală se aflau tovarășii Maxim Berghianu, Constantin Dră-

gan, Petre Lupu, Manea Mănescu, Dumitru Popescu, Leonie Răutu, Vasile Vilcu, Iosif Banc, Miron Constantinescu, Mihai Dălea, Mihai Gere, membri ai Comitetului Central al Partidului Comunist Român, ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători ai organizațiilor de masă și instituțiilor centrale, vechi militanți ai mișcării muncitorești, participanți la greva generală din 1920, academicieni și alți oameni de știință și cultură, generali și ofițeri, cadre didactice, reprezentanți ai oamenilor muncii din întreprinderi bucureștene.

Adunarea festivă a fost deschisă de tovarășul Dumitru Popa, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., prim-secrutar al Comitetului municipal București al P.C.R., primarul general al Capitalei, care a arătat, între altele, că evocarea grevei generale proiectează o puternică lumină asupra evenimentelor de mare efervescență social-politică

și ideologică ce au precedat crearea partidului al cărui glorie semicentener va fi în curând sărbătorită. Aniversarea grevei generale a muncitorilor din România din anul 1920 — a subliniat vorbitorul — este totodată un prilej de cinstire a glorioaselor tradiții ale mișcării noastre muncitorești, a drumului eroic străbătut în înfăptuirea intereselor vitale ale poporului român, a năzuințelor sale cele mai înalte.

Despre cea de-a 50-a aniversare a grevei generale din 1920 a vorbit tovarășul Ștefan Voitec, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., președintele Marii Adunări Naționale.

Cuvîntarea a fost subliniată în repetate rânduri cu puternice aplauze.

După adunarea festivă, conducătorii ai partidului și statului nostru s-au întîlnit cu participanții la greva generală a muncitorilor din 1920.

(Agerpres)

### Cuvîntarea tovarășului ȘTEFAN VOITEC

Aniversăm 50 de ani de la greva generală din octombrie 1920, — a spus vorbitorul — una din cele mai glorioase pagini din istoria luptelor revoluționare ale proletariatului din România împotriva regimului burghez-moșieresc, pentru o viață mai bună, pentru libertăți democratice și progres social. Grevă generală, de acum cinci decenii, reprezintă punctul culminant al luptelor sociale care au cuprins țara noastră în perioada următoare primului război mondial, care dăna acțiune de mare amploare a clasei muncitoare desfășurată pe cuprinsul întregii țări. Clasa muncitoare s-a afirmat și cu acest prilej drept forță socială cea mai înaltă a societății, a demonstrat hotărîrea ei de a impune rezolvarea, în interesul tuturor celor ce muncesc, a problemelor fundamentale ale societății românești, capacitatea sa de a conduce destinele poporului, afirmându-se ca o prezență activă în marea luptă a forțelor revoluționare anticapitaliste pe plan internațional.

Această mare bătălie de clasă, care a zguduit puternic orînduirea burghez-moșierescă, a fost expresia maturizării politice a clasei noastre muncitorești, contribuind totodată la îmbogățirea considerabilă a experienței sale de luptă. Prin învătămintele pe care le-a prilejuit, greva generală a accelerat procesul de clarificare ideologică și politică din mișcarea muncitorească, pe care a călăuzit-o la constituirea creării Partidului Comunist Român.

Evocarea grevei generale din 1920 se înscrie în lărgile acțiuni cu caracter politic și ideologic care au loc în întîmpinarea glorioșului jubileu al semicentenarului Partidului Comunist Român. Aniversăm acest moment important din istoria mișcării noastre muncitorești, ca și alte evenimente din hronica luptelor de eliberare socială și națională purtate de oamenii muncii, partidul nostru comunist cîntărește marile tradiții revoluționare ale poporului, minunatele fapte istorice ale forțelor sociale înaintate care au luptat, fără preget, pentru propășirea patriei, pentru cauza socialismului și comunismului.

Afirmîndu-se în arena istoriei încă la mijlocul veacului trecut, într-o perioadă de profunde frămîntări sociale, clasa noastră muncitoare este continuatoarea luptelor duse de poporul român, de-a lungul milenarelor sale existențe, împotriva împilării și a dominației străine, pentru libertate și dreptate socială, pentru unitate de stat și cucerirea neamînrării patriei, pentru asigurarea dezvoltării neîntrepruie a societății pe aceste meleaguri. Bogată în acțiuni mărețe și evenimente politice de largă rezonanță internă și internațională, istoria mișcării muncitorești evidențiază rolul clasei muncitoare de vînguroasă forță motrice a progresului României, așezamentul său nemărginit față de ideile socialismului, față de cauza independentă și suveranității patriei. Proletariatul român s-a ridicat cu neînfrîngare împotriva exploatării și asuprii burghez-moșieresci, pentru obținerea unor condiții mai bune de viață, a unor drepturi și libertăți pe măsura locului pe care îl ocupă în producția materială, fiind exponențial fidel al intereselor vitale ale celor mai largi părți sociale. Împunătoare greva generală a muncitorilor tipografi și cefetisti bucureșteni din anul 1888, marile greve ale muncitorilor din industrie

minieră de la sfîrșitul secolului al XIX-lea, greva generală din întreaga Transilvania a forovierilor din 1904, grevele generale ale muncitorilor din București, Brăila, Ploiești din anii 1907—1912, luptele eroice ale maselor exploatate din Găleti din iunie 1916 — ca să amintim doar pe cele mai semnificative — sînt tot altele mărturie ale capacității de luptă, ale patriotismlui și internaționalismului clasei muncitoare din România. În aceste aspre încercări de clasă cu forțele capitalului s-a călăit proletariatul român, au crescut potențialul și experiența sa revoluționară, gradul de organizare a rîndurilor sale, conștiința sa politică și maturitatea sa ideologică.

Avîntul revoluționar care a cuprins țara în perioada 1918—1920, treaptă mai înaltă a luptei de clasă, a fost generat de situația social-economică și politică creată în România la sfîrșitul primului război mondial.

Manifestare puternică a contradicțiilor interperalistice, războiul provocase în țara noastră uriașe distrugeri materiale și enorme pierderi de vieți omenești. Grelele consecințe ale războiului erau agravate de represiunile și abuzurile săvîșite de autoritățile și trupele Puterilor Centrale, care ocupaseră timp de doi ani o mare parte a teritoriului românesc; jafurile cîmpilor, sistematice organizate, au secătuit literalmente țara. Toate acestea au avut ca urmare dezorganizarea activității economice, fapt care s-a răsfrînt dureros asupra condițiilor de trai ale oamenilor muncii de la orese și salte. Somașul și specula, furturile amenzii au înfrînt mult situația materială a clasei muncitoare, au redus nivelul ei de trai. În același timp, lipsa de pîmînt și inventar agricol, ca și nivelul ridicat al prețurilor produselor industriale apărau din greu asupra țărînimii muncitoare. Consecințele acestor stări de lucruri, în necontenită agravare, se repercutau și asupra altor categorii ale populației — micii meseriași, cea mai mare parte a intelectualității.

În aceste condiții se dezvoltă intens lupta revoluționară, o dată cu intensificarea procesului de reorganizare politică și sindicală, a muncitorimii; se întărește conștința de clasă din partea socialistă, determinînd o linie tot mai pronunțată antiforimistă, revoluționară. Erau continuă, astfel, vechile tradiții ale partidului care, încă înainte de război se situase în rîndul partidelor de grupuri de stînga din Internaționala a II-a, apoi al curentului zimmerwaldian, îndreptat împotriva războiului imperialist.

O puternică influență asupra desfășurării luptelor sociale din România au avut victoria Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, crearea primului stat socialist din lume, ideile marșului Octombrie au răscolit profund conștiința clasei muncitoare, a maselor populare, însușindu-le în lupta pentru realizarea năzuințelor de viață ale poporului român de eliberare națională și socială, de libertate și progres. După cum este cîntat, oamenii muncii din România, au salut, din primul moment, victoria epocală a proletariului rus, s-au solidarizat activ cu Revoluția din Octombrie, au participat la apărarea cu arma în mînă a tîrrei noastre sovietice, făcînd dovada unui înalt și consecvent spirit internaționalist.

În împrejurările internaționale determinate de victoria Marii Revoluții

Socialiste din Octombrie, de prăbușirea imperiului habsburgic și creșterea frămîntărilor sociale în întreaga lume, s-a putut înfăptui prin lupta maselor populare din România, idealul care a însușit de veacuri poporul nostru — realizarea statului național unitar. Unirea din 1918 a deschis noi căi dezvoltării unitare a națiunii române, a creat condiții prielnice propășirii social-economice a țării, în folosul maselor largi ale populației. Dar burghezia și moșierimea au folosit acest act pentru întărirea dominației lor de clasă, intensificînd exploatarea, măsurile represive împotriva mișcării revoluționare a maselor muncitoare — forța hotărîtoare a realizării unității de stat și a progresului României.

În perioada puternicelor mișcări sociale care au cuprins România, București, avid de mare concentrare proletară, au devenit centrul de unde a pornit semnalul marilor acțiuni muncitorești. În ziua de 14 noiembrie 1918, apăruse pe străzile Capitalei ziarul intitulat „Trăscă Socialismul”. Era un strigăt de bucurie, țîșnit din mijlocul poporului român, era un steag de luptă. A urmat apoi puternica demonstrație a muncitorimii din Capitală din ziua de 13 decembrie 1918, reprimată sîlbatic de guvernul liberal, demonstrație care s-a înscris în istoria patriei ca o eroică ridicare împotriva opresiunii capitaliste.

În perioada represivă de la 13 decembrie 1918, muncitorimea a participat activ la luptele de stradă, însoțind baza de masă a partidului socialist și a sindicatelor, dar forță și avînt acțiunilor lor revoluționare. Un moment de o semnificație deosebită l-a constituit greva muncitorilor petroliști din Valea Prahovei din vara anului 1919, care a generat o vastă solidaritate de clasă. În același timp, credincioșii vechilor sale tradiții internaționaliste, proletariatul din România a organizat puternică grevă din 21 iulie 1919 în semn de solidaritate cu Rusia Sovietică și cu Republica Ungară a Staturilor.

Prin grevele și demonstrațiile de masă, prin alte forme de luptă, clasa muncitoare a reușit să impună satisfacerea unor însemnate revendicări social-politice. Toate acestea au întărit încrederea sa în propriile forțe, au exercitat o influență mobilizatoare asupra maselor neproletare care desfășurau, de asemenea, acțiuni revoluționare împotriva exploatării și a regimului reacționar burghez-moșieresc. Puternice frămîntări au cuprins țărînimia hotărîtă să impună înfăptuirea reformelor agrare. S-au extins mișcările cu caracter revoluționar în armată. Succesele de răsămînt înregistrate de mișcarea socialistă în campaniile electorale din acești ani, cînd au fost aleși un număr însemnat de reprezentanți socialiști în parlamentul țării erau o expresie profund grăitoare a stării de spirit clocotitoare de care erau animate muncitorimea, toate păturile sociale cîmpite.

Clasele conducătoare, care-si vedeau amenințată privilegiile, au hotărît să treacă la contraofensivă împotriva mișcării muncitorești. Adus la cîrma țării, la 13 martie 1920, guvernul de mîndră forțe, prezidat de generalul Averescu, a trecut la măsurile de stăvire a mișcării muncitorești, de întărire a grevelor, înfrînării, desființarea consiliilor muncitorești, reintroducerea gîrzilor militare în fabrici, rein-

(Continuare în pag. a 11-a)

# Sînt necesare eforturi sporite pentru terminarea grabnică a recoltării porumbului

În perioada cu 10 luni scurse din acest an s-au evidențiat colectivele unităților de reparații radio și televiziore, conduse de Andrei Vodichie, Virgil Apolzan și Ioan Isăcică, care pe perioada amintită și-au realizat sarcinile de plan în proporție de 100 la sută, unitățile de reparat obiecte de uz casnic, 129 la sută. De asemenea, unitățile de reparat ceasuri, sub conducerea șefilor de ateliere Mihai Radu, Martin Billinger și Vasile Motocul, au executat planul în proporție de 100 la sută, marfa cu 16 la sută. Unitatea nr. 25 Mecanică (responsabil Nicolae Grancea) cu 46 la sută, iar unitatea nr. 22 Auto-moto (Gheorghe Ureche și Rolf Dovitz) cu 30 la sută.

După felul în care aceste unități cooperative depun eforturi pentru satisfacerea necesităților populației, există toate condițiile ca angajamentele asumate să fie îndeplinite și deșfășurate.

● Joi, la ora 17, la clubul „Independența” Sibiu va avea loc expunerea „De la Veneția la Neapole”, susținută de pictorul Nicolae Barcan.

Expunerea este însoțită de prezentări de diapozitive color.

## „TRIBUNA ASTREI“ la o nouă ediție

Una din acțiunile de substanță organizate de Comisia Județeană de difuzare a științei, din cadrul Comitetului Județean pentru cultură și artă, este, în zilele noastre, activitatea „Tribuna Astrei”, care își propune a milita prin forme dinamice pentru ridicarea conștiinței sociale a maselor, pentru largirea orizontului politic și cultural al populației din mediul său.

După evaluările analitice și de sinteză făcute la nivelul Comitetului Județean pentru cultură și artă, precum și la alte nivele, s-a constatat concluziv că prima ediție a „Tribunei Astrei”, organizată în luna ianuarie trecută, a pus bazele unei activități de profunzime, capabilă a corela sarcinile imediate ale educației cu nevoile acestui proces în perspectiva istoriei, apropiind astfel acțiunea culturală de criteriile viziunii științifice. Pe de altă parte, mobilizând un larg cerc de intelectuali din instituțiile profesionale ale județului, „Tribuna Astrei” s-a creat mijloacele unei garanții serioase și competente a garanției înaltă calificată spre scopul stabilit.

Gândită ca o acțiune de amploare, ediția a II-a a „Tribunei Astrei” s-a structurat în jurul direcției de decupare în funcție de sarcinile generale ale muncii de propagandă, în această perioadă în județul nostru, de necesitatea întăririi bazei științifice în cunoașterea și interpretarea fenomenului politic, economic, social și cultural contemporan. Astfel, pornind de la momentul aniversării a 50 de ani de istorie glorioasă a Partidului Comunist Român, eveniment care domină viața politică a țării în prima parte a anului 1970, „Tribuna Astrei” își propune să desfășoare diverse aspecte ale istoriei partidului, locul său în faurirea României noi, socialiste, probleme ale construcției bazei tehnico-materiale a socialismului în condițiile specifice

țării noastre, probleme ale politicii externe românești, alte aspecte menite a scoate în relief activitatea de adâncă responsabilitate istorică desfășurată de partidul nostru în istoria sa de jumătate de veac.

Un loc aparte vor ocupa în ediția actuală a „Tribunei Astrei” manifestările orientate spre formarea și adâncirea gândirii științifice, în care scop, alături de numeroase expuneri pe teme economice, de astronomie, biologie, geologie etc., se vor reînvia înfățișările localnicilor cu brigăzile științifice, pregătite a răspunde operativ celor mai diverse categorii de interese care frământă colectivitățile sătești. Pentru a spori puterea de convingere a acestor acțiuni, ele vor fi susținute cu un bogat material audiovizual, constând în filme documentare, diapozitive sau expoziții (spre exemplu, „Pământul în lumina cercetărilor științifice”), diversificându-se în formele de organizare până la popularele concursuri „Cine știe câștigă” (acestea organizate în colaborare cu Comitetul Județean U.T.C. și adresate în primul rând școlii).

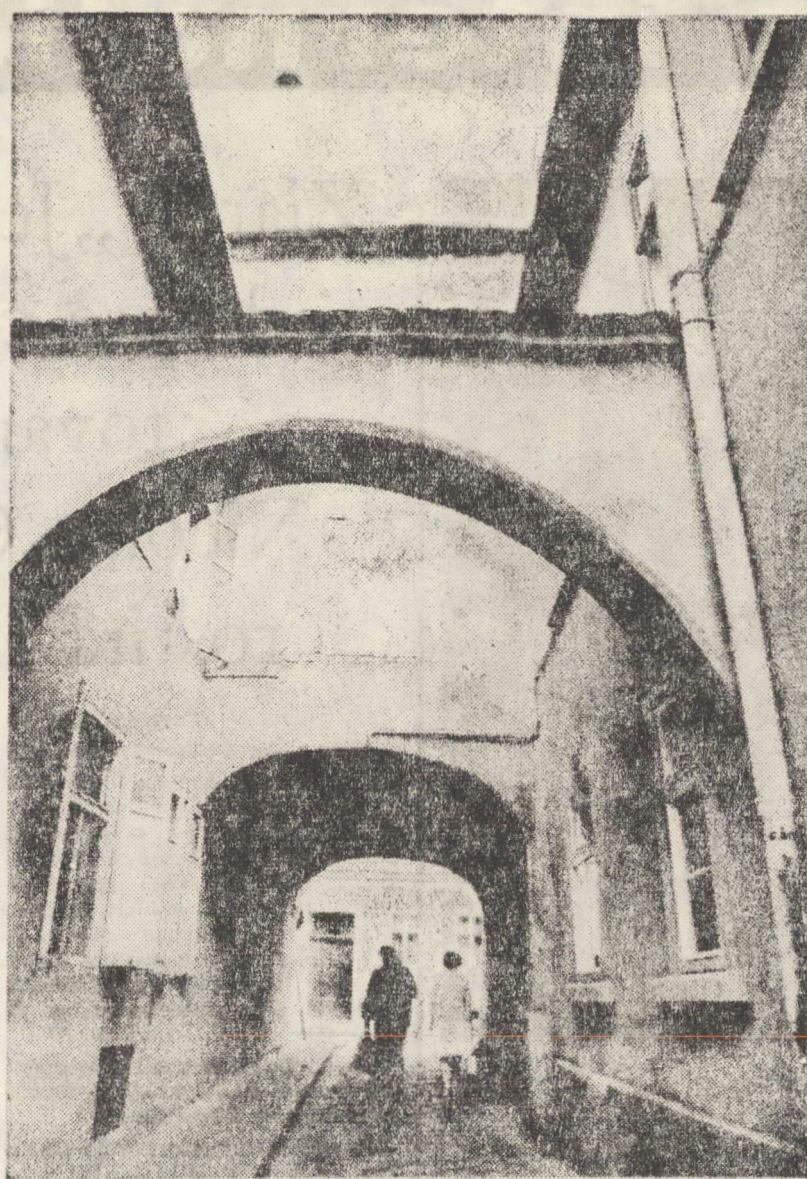
Preîntâmpinând adăncirea unui fenomen deosebit de sensibil în conștiința populației sătești, acela al tendinței de izolare în structurile culturale populare, „Tribuna Astrei” continuă și în această ediție să aibă ca scop de a pătrunde așezărilor în mediile rurale, aspirând a pregăti bazele unui nou echilibru în viața spirituală a satului. În acest sens, instituțiile de artă profesionale ale județului, filialele diferitelor uniuni de creație sunt așteptate să-și aducă o contribuție pe măsura răspunderii sociale ce le incumbă. Ele urmează a sprijini organizarea unor simpozioane pe teme de cultură, a unor întâlniri între populație și categorii diverse de creaturi, vor da spectacole de teatru și de teatru de păpuși, concerte de muzică populară, cultă și ușoară, vor deschide expoziții de artă plastică, toate expo-

ziții de prezentare a unor expuneri adecvate asupra fenomenului de artă respectiv, a tendințelor sale de mișcare în contemporaneitate.

Din punct de vedere organizatoric, „Tribuna Astrei” își va grupa acțiunile în două etape, concentrându-se asupra a două serii de localități. În prima etapă, sunt vizate comunele Slănic, Seica Mare, Sadu, Rîul Sadului, Săliște și Poiana Sibiului, urmând ca în etapa a doua acțiunea să cuprindă și comunele Miercurea Sibiului, Apolud de Sus, Blăjei, Bazna, Nocrich și Măpud. În cadrul programului de acțiuni cuprinse în prima etapă, astăzi, la ora 19, la cîminul cultural din Slănic, se va organiza simpozionul „Economia românească în deceniul al 8-lea”, care va fi susținut de un grup de intelectuali de prestigiu. În cadrul simpozionului, vor fi prezentate filmele EREN și „Realizări în industria și agricultura națională”. Tot astăzi, la Seica Mare, după o expunere asupra folclorului local, orchestra Cîndrelei a Filarmicii de stat din Sibiu va susține un bogat concert de muzică populară. Concertul, împreună cu expunerea teoretică, vor fi redate și la Rîul Sadului și la Sadu, precum și vineri seara la Poiana Sibiului. În aceeași zi, la Săliște, se va organiza simpozionul „Politica externă a Partidului Comunist Român — factor activ în lupta pentru apărarea păcii în lume”, în care se vor dezbate unele aspecte ale contribuției României în activitatea diferitelor organisme internaționale, subliniindu-se principiile de bază ale politicii externe românești.

Aprecind activitatea Comitetului Județean pentru cultură și artă, a Comisiei Județene de răspundere a științei și culturii pentru asigurarea unei structuri adecvate și de răspundere celei de a doua ediții a „Tribunei Astrei”, le dorim succes deplin în munca lor nobilă.

ION ITU



Printre bătrânele ziduri sibiene

Foto: FRED NUSS

## Potențial tehnic tot mai ridicat

• În acțiunea de ridicare a potențialului tehnic al fiecărei întreprinderi industriale se obțin de la o perioadă la alta rezultate deosebite. Din fonduri de investiții, prin auto-dotare sau în urma inovărilor și raționalizărilor, secțiile de producție sunt înzestrate cu utilaje noi, moderne, altor utilaje li se fac modernizări sau li se aduc îmbunătățiri constructive. Sînt cîi sigure de ridicare — necontenită — a productivității muncii.

• Uzina „Independența” din Sibiu și-a amplificat potențialul tehnic de care dispune o dată cu primirea de noi utilaje. Dintre mașinile sose de curînd amintim: două poduri rulante de 12,5 tone, un fierăstrău circular pentru debitat metale, o forfecă ghilodată pentru table cu grosimea sub 20 mm și o mașină de danturat cu 0 2000 mm. De menționat că aceasta din urmă, sosită din U.R.S.S., danturează roți pînă la diametrul de 2000 mm, iar modulul lor pînă la 20 mm.

• Pentru a înlătura defectările repetate ale variatoarelor de tip „Sedivar” cu care au fost echipate liniile de decupare prin pulverizare, grupul de inovatori de la uzina „Emaliul roșu” Medias, compus din Virgil Medesan, Ioan Finta — maeștri și George Ludovic — lăcătuș, a realizat un cuplaj direct în două trepte, care, pe lîngă siguranță în

funcționare, realizează și o mîrire a vitezei de decupare de la 2,4 la 3,5 respectiv 4,2 mm/min. Făcînd un raport între viteza nouă de lucru și viteza variatorului „Sedivar” rezultă un spor de capacitate de 75 la sută. Prin aceasta se poate asigura oprirea temporară prin alternarea a unor din instalații pentru efectuarea operațiilor de întreținere și curățenie pe de o parte, iar pe de alta se completează capacitatea de decupare în așa fel încît se elimină strîngălurile în producție.

Aplicarea noului sistem are o eficiență economică de 360 000 lei anual.

• În cadrul sectorului de aparataj electric al întreprinderii de industrie locală din Medias au fost montate trei mașini automate de ștanțat, prevăzute cu dispozitive de alimentare automată. Noile mașini, de o construcție modernă și cu o forță de apăsare de 6,3 tf, au caracteristici tehnice superioare celor existente în cadrul aceleiași secții. Dintre avantajele acestora amintim cîteva: alimentare automată cu bandă, reglare fină a avansului, posibilitatea de adaptare la diferite matrițe, folosirea benzilor de diferite lățimi etc.

mult în secțiile de producție. Nu sînt condiții de spălare și recondiționare a ambalajelor. Balotarea lăzilor se face lîngă mașinile de format și ambalat brînzeturile, lucru de asemenea neadmis. Grupul sanitar — insuficient. Vestiarul — necorespunzător întreținut. Iată cîteva aspecte asupra cărora conducerea va trebui să reflecteze și să ia măsuri operative.

Vizita am continuat-o la sediul Industriei lăptelui. Însotit de inginerul șef dr. I. Pătrășcu. În sala de recepție — bidoane cu lapte sau smîntînă sau descurse, pelîngă care oamnei cu furcuni de apă spală recipientele sau cisternele de lapte. În secția de îmbuteliere a lăptelui, pe jos, se găsește sciele sparte, murdărie, resturi de sticlă de la îmbuteliere. În curtea parcurii n-ai fi vorba de o întreprindere de industrie alimentară. Zeci de mașini, unele dintre ele astupate rîndul la casare, sînt parcate printre ambalajele întreprinderii. Chiar dacă e vorba de un atelier mecanic, felul în care sînt aruncate amulete materiale, fiare vechi, cauciuc etc. denotă o crasă lipsă de gospodărie.

Deși s-a mai vorbit despre înființarea din curtea fabricii, de unde se utilizează apă industrială și deși se pretinde că într-un perimetru de cel puțin 5 metri terenul s-a fie liber, mașinile li ating bordura. Este adevărat că de curînd s-a făcut racordul cu apa potabilă și într-un viitor apropiat nu va mai fi nevoie de acea fîntînă; pînă atunci însă trebuie respectate aceste reguli elementare de igienă.

Un alt neajuns manifestat aici este faptul că gunoarele nu sînt ridicate zilnic, așa cum este de altfel încheiat contractul cu întreprinderea comunală. De asemenea, deși există curățenie, grupurile sociale sînt insuficiente.

Am enumerat doar anumite aspecte constatate cu ocazia rîndului, aspecte care vor trebui să aibă întîrziată în atenția conducătorilor de unități, la Combinatul de industrie alimentară, a celor care concurează la întîrzierea ordinii și curățeniei, la crearea unor condiții de igienă și mai bune cîmp de lucru în industria alimentară.

Neajunsurile apar aici la procesele auxiliare. Marfa se păstrează mai

## Post-scriptum la înfîlîrile dintre comerț și industrie

## Saltul calitativ va însemna satisfacerea completă a gusturilor cumpărătorilor

Luna care a trecut a marcat în viața economică a județului începutul unui salt calitativ. Reprezentanții unităților economice sînt înfîlîrînd mijloacele cele mai eficiente în vederea satisfacerii complete a gusturilor cumpărătorilor prin punerea la dispoziția lor a unei game sortimentale cit mai variate, de o calitate ireproșabilă. Desigur, acțiunea, inițiată de Comitetul Județean de partid, nu este întâmplătoare. Faptul că acum, în pragul noului cîminal, organele de partid analizează activitatea desfășurată sub acest aspect, răspunde unei necesități obiective. Pe de o parte, creșterea gradului de civilizație și urbanizare, a veniturilor bănești ale populației, dar mai ales dezvoltarea într-un ritm accelerat a industriei reclamă — posibilitatea există — punerea la dispoziția oamenilor muncii a unor produse care să corespundă într-adevăr cerințelor. Pe de altă parte, cele două luni care au mai rîmas din acest an oferă posibilitatea perfecționării activității întreprinderilor din toate punctele de vedere, astfel încît primul an al noului cîminal să fie împlinitul cel mai bun din punct de vedere economic. Avem imense resurse materiale și umane ce sînt folosite în cele mai diverse întreprinderi cu profiluri variate. Așadar, există posibilitatea producerii unei game foarte largi de sortimente.

Înfîlîrile de lucru organizate în acest sens la diferite întreprinderi reprezintă o activitate deosebit de importantă în dezvoltarea comerțului și industriei. În aceste condiții, este necesar ca activitatea comercială să se desfășoare în așa fel încît să asigure o bună cunoaștere a produselor și a calitatii acestora. În acest scop, este necesar să se pună la dispoziția cumpărătorilor o gamă largă de produse care să corespundă gusturilor și nevoilor acestora.

În discuțiile purtate la reștit că nu se respectă întotdeauna sortimentul contractat cu comerțul, altă din punct de vedere calitativ cit și al culorilor, dimensiunilor etc. Or, practica de a contracta o anumită marfă în funcție de stocul existent și-a demonstrat de mult neviabilitatea. În această direcție n-ar strica dacă la sfîrșitul fiecărui sezon s-ar solda o serie de produse care au rîmas în stoc. Astfel s-ar facilita pătrunderea articolelor noi în cantități mai mari pe piață.

În final considerăm că deși industria județului a făcut un vizibil pas înainte spre satisfacerea cerințelor de consum ale populației, deși nominalul de fabricație al unor produse este mereu reinnoit, nu întotdeauna cumpărătorul beneficiază de mărfuri care să-l satisfacă. Pentru atingerea acestui rezultat este necesar să fie îmbunătățit climatul de relații dintre întreprinderea producătoare și cele comerciale, ca în contact direct pentru a găsi soluția optimă. Numai astfel înfîlîrile ce-au avut loc își vor demonstra eficiența, numai astfel putîm spune că, în sfîrșit, saltul calitativ a început să se facă simțit.

V. BARBU

## Timpul probabil pe luna noiembrie

Institutul de Meteorologie și Hidrologie informează asupra evoluției probabile a vremii în tara noastră, în cursul lunii noiembrie.

În această perioadă, unele pîrînduri de aer polar vor determina, destul de frecvent, în perioade scurte, zile cu aspect de iarnă, în care nu vor lipsi precipitațiile sub formă de lapoviță și ninsoare, intensificările de vînt din est și nord-est și temperaturi ce vor coborî mult sub zero grade. De altfel, încă din luna octombrie au apărut diferențieri ale temperaturii aerului între zonele situate în estul țării și cele din vest. Aceste diferențieri se vor accentua datorită frecvenței mai mari a pîrîndurilor de aer rece în sudul și estul țării.

În zilele aerului rece vor fi favorizate de activitatea anticiclonului euroasiatic. În nord-vestul țării, temperaturile aerului vor fi mai ridicate, deosebi în zonele de deal, în raport cu depresiunile intramontane. Pe lîngă influența Mării Negre va determina, de asemenea, un regim termic mai ridicat, temperaturi sub zero grade neînregistrîndu-se în general decît după 11 noiembrie.

Precipitațiile, destul de frecvente, vor fi totuși sub aspect cantitativ mai reduse decît în alte luni ale anului. Din datele climatologice rezultă că ele nu vor depăși 30 litri pe mp în regiunile din sud-estul țării și 50 litri pe mp în zonele de

Totodată, producătorul trebuie să fie în permanentă în contact cu evoluția gustului beneficiarilor săi, să renunțe de a mai produce doar de dragul producției.

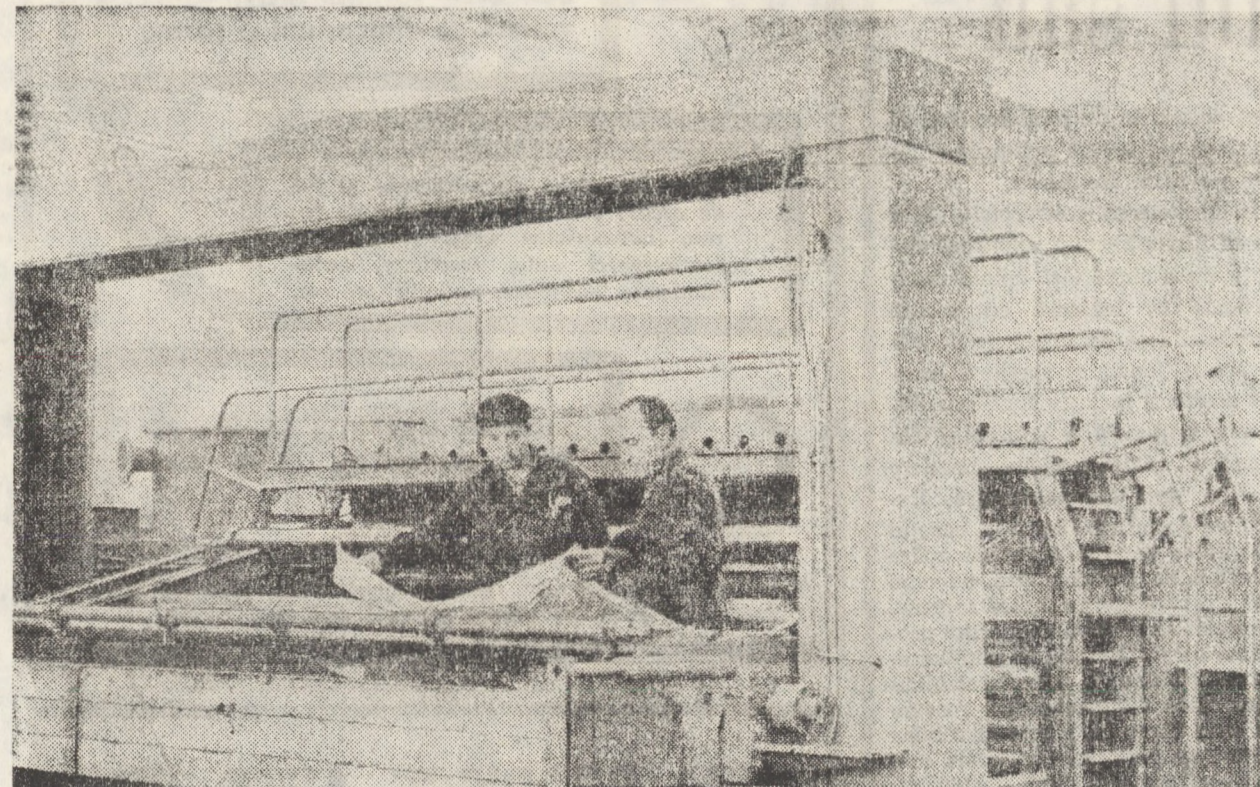
Se simte nevoia educării gusturilor populației. Schimbările comerciale între țara noastră și alte țări dau posibilitate întreprinderilor să ia contact cu ultimele noutăți din ramura lor de activitate. Ținerea la curent a populației cu evoluția noului se face și prin producerea de articole la „modă”, dar acestea trebuie lansate cu grijă și să fie aduse la cunoștința publicului încă de la început. Astfel vom influența acceptarea mai rapidă a produselor de către cei care le cumpără. În acest sens un mare rol revine reclamei comerciale. Este poate domeniul în care alt cel ce produce marfa cit și cel ce o desface sînt cei mai deficienți. Un produs trebuie mai înfîlîrînd popularizat din toate punctele de vedere și apoi urmărit felul cum a „prins” pe piață. Adeseori lansarea unui nou articol se face timid, astfel încît cumpărătorul nici nu știe cînd a apărut acesta pe piață. Încă se mai merge la vînt înfîlîrînd în acest sens. Apoi, un produs odă lansat nu este susținut, adică tocmai în momentul cînd a început să fie cîușat, solicitat, întreprinderea renunță a-l mai produce.

În scopul îmbunătățirii popularității produselor, altă industrie cit și comerțul ar trebui să găsească mijloacele cele mai eficiente. Mășinile proprii de deslăcare ale întreprinderilor constituie o cale deosebit de importantă de contact direct a clientului cu producătorul. Reclama trebuie îmbunătățită astfel încît la orice pas cumpărătorul să poată cunoaște caracteristicile noului produs. Nu lipsită de interes n-ai se pare propunerea făcută în cadrul acestor înfîlîrîri de a se înființa la Sibiu o unitate economică care să producă firme comerciale luminoase.

Din discuțiile purtate la reștit că nu se respectă întotdeauna sortimentul contractat cu comerțul, altă din punct de vedere calitativ cit și al culorilor, dimensiunilor etc. Or, practica de a contracta o anumită marfă în funcție de stocul existent și-a demonstrat de mult neviabilitatea. În această direcție n-ar strica dacă la sfîrșitul fiecărui sezon s-ar solda o serie de produse care au rîmas în stoc. Astfel s-ar facilita pătrunderea articolelor noi în cantități mai mari pe piață.

În final considerăm că deși industria județului a făcut un vizibil pas înainte spre satisfacerea cerințelor de consum ale populației, deși nominalul de fabricație al unor produse este mereu reinnoit, nu întotdeauna cumpărătorul beneficiază de mărfuri care să-l satisfacă. Pentru atingerea acestui rezultat este necesar să fie îmbunătățit climatul de relații dintre întreprinderea producătoare și cele comerciale, ca în contact direct pentru a găsi soluția optimă. Numai astfel înfîlîrile ce-au avut loc își vor demonstra eficiența, numai astfel putîm spune că, în sfîrșit, saltul calitativ a început să se facă simțit.

V. BARBU



Printre noile produse, asimilate în timpul din urmă de către uzina „Independența” Sibiu se numără mașina de tăiat, destinată industriei de hîrtie și celuloză. Utilajul, cu o greutate de peste 15 tone, prezintă caracteristici de mare productivitate

## La fiecare loc de muncă

## Ordinea și curățenia — părți integrante ale procesului de producție

O importanță deosebită trebuie să se acorde în toate întreprinderile, la fiecare loc de muncă, în orice proces tehnologic modulul în care este asigurată igiena, felul în care se întreprinde curățenia. Conform specificului diferitelor procese tehnologice, trebuie să se creeze condiții corespunzătoare, să se asigure climatul necesar bunei desfășurări a producției. Tocmai datorită specificului său, în ramura industriei alimentare, curățenia, igiena personală și a locurilor de muncă joacă un rol deosebit. Pentru a urmări modul cum aceste condiții sînt asigurate și respectate am întreprins, cu două zile în urmă, un raid în trei unități aparținînd Combinatului de industrie alimentară. Redăm mai jos constatările.

## Dacă ar fi apă! (?)

După primele cuvinte schimbate cu directorul Industriei cărni, ing. Ioan Bîrdog, în legătură cu condițiile de igienă în care se desfășoară activitatea de sacrificare a animalelor, ne-a fost semnalată insuficiența apelor potabile. Conducerea de alimentare este subdimensionată. S-au făcut suficiente intervenții, dar recordarea avem doar avizul pentru decantarea a altă conductă de pe strada N. Teclu. Proiectul lucrării se va realiza la atelierul de proiectări al C.I.A. — ne relatează directorul întreprinderii. În afară de aceasta, unitatea mai utilizează două puturi de apă industrială pe care o folosește la răciră compresorilor.

Dar să conștinăm aspectele constatate cu ocazia vizitării întreprinderii. În abator se află un mare număr de animale. Acestea nu justifică însă murdăria care se găsește în boxe. Pardoșele de beton este deteriorată, iar noroiul amestecat cu

excrementele animalelor emană un miros nu tocmai plăcut. Faptul că pentru tot spațiul de adăpostire a animalelor sînt destinați doar 3 oameni pentru curățenie, explică într-un fel acest neajuns.

În general, în sălile de sacrificare procesul tehnologic se desfășoară în condiții de igienă corespunzătoare. Doar la un singur loc de muncă, un muncitor despică animalul lîngă un canal înfundat, în apă amestecată cu sînge și deci creînd pericolul infectării cărni respective. De asemenea, la sala de zvîntare a cărni se aștează pe sub animale în loc ca acestea să fie mutate în altă parte cînd se efectuează curățenia.

Dr. Radu Negrea, reprezentant al Direcției agricole Județene la această întreprindere, consemnează de asemenea lipsa apei, numărul prea mic de oameni care execută curățenia la boxele de animale, lipsa unei instalații de ecarașie etc. De altfel, reziduurile grase, care se valorifică la MACO pentru săpun, sînt depozitate necorespunzător, iar beneficiarul le ridică cu mari înfîlîrîri. Pen-

tru păstrarea condițiilor de igienă ar trebui ca cel puțin la două zile acest să fie ridicat. După cum ne informa directorul întreprinderii, aceste reziduuri sînt ridicate uneori la o săptămîină sau două. De asemenea, la mătîrie, din lipsa apei în cantitate suficientă, condițiile de muncă sînt necorespunzătoare.

În curtea întreprinderii se găsesc niște gropi care așteaptă doar 3 tuburi pentru efectuarea racordului la stația de epurare a apelor. Construcția, sanitarul C.I.A., nu s-a înfîlîrînd încă să rezolve acest lucru și pînă atunci prin canalele respective se plîmbă în voie solăușii.

Pentru înlăturarea tuturor acestor neajunsuri, conducerea întreprinderii a întocmit un plan de igienizare, care, aplicat, va permite în cel mai scurt timp creșterea condițiilor optime de desfășurare a procesului tehnologic. Este necesară doar urgentarea racordării la conducta de apă potabilă, care va înlesni efectuarea unei curățenii corespunzătoare la fiecare loc de muncă, introducerea sterilizatoarelor pentru ustensile etc.

## Halate într-adevăr albe

La fabrica „Victoria”, prin specificul muncii desfășurate aici, secțiile de producție strălucesc de curățenie. Aici apa există în cantitate suficientă, există posibilitatea de încălzire a ei după necesități. Îmbracămintea de protecție a lucrătorilor

este schimbată de două ori pe săptămîină.

În secții, doar ici colo cîte o tîmără care își lasă bretonul să scape de sub boneta albă, fapt neobservat de conducătorii proceselor de producție, care de altfel se consideră și ei scutiți de această obligație.

Grupurile sanitare sînt bine întreținute, corespunzătoare. Vestiarele sînt amenajate și pentru servirea mesei.

După cum ne informează ing. Elena Jurca, directoarea fabricii, gunoarele (care de altfel au boxe bine izolate de secțiile de producție) sînt ridicate zilnic de către mașinile întreprinderii comunale. Doar faptul că pentru ridicarea mării nu există totdeauna mijloace de transport, produce oarecare greutate în desfășurarea procesului de fabricație, creîndu-se stocuri mari în secțiile de producție.

## Secții diferite, dar... în general aceleași neajunsuri

În aceeași curte cu fabrica sus-amintită își desfășoară activitatea colectivității de brînzeturi topite la Industriei lăptelui. Aici procesul tehnologic propriu-zis se desfășoară în condiții de igienă corespunzătoare. La secția preambalat doar, majoritatea tinerilor de aici poartă bonetele pe virful capului, lăsînd părul liber pe frunte, lucru neadmis în industria alimentară.

Neajunsurile apar aici la procesele auxiliare. Marfa se păstrează mai

CORNELIU DAN

(Agerpres)

# actualitatea internațională



## Ziarul „Jenminjibao” despre cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu rostită la O.N.U.

PEKIN 3. — Corresponsentul Agerpres, Ion Gălățeanu, transmite: Ziarul „Jenminjibao” din 1 noiembrie a publicat un comentariu al agenției China Nouă în care se relevă că președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, a exprimat în cadrul sesiunii jubiliare a Organizației Națiunilor Unite, ca și reprezentanții a numeroase țări, o opoziție fermă față de intervenția imperialistă în afacerile interne ale altor țări.

Ziarul citează în acest sens pasaje din cuvîntarea la O.N.U. a tovarășului Nicolae Ceaușescu.

În comentariu se arată, de asemenea, că șeful statului român, ca și reprezentanții altor țări au manifestat sprijinul ferm față de popoarele vietnameze, cambodjane și laotiene în războiul lor împotriva agresiunii americane și de salvare națională și au cerut ca imperialismul american să-și retragă în mod necondiționat toate trupele agresoare din Indo-

china, punînd capăt intervenției lor în această regiune a lumii. Comentariul marchează declarația că trebuie retrase trupele agresoare americane din Coreea, aceasta fiind singura cale pentru a asigura unificarea Coreei potrivit voinței poporului coreean însuși.

„Jenminjibao” relevă, de asemenea, altitudinea lăsată de țara noastră și de alte țări împotriva prăvălirii ilegale a Republicii Populare Chineze de drepturile sale legitime în O.N.U., cererea de restabilire a locului legitim al R.P. Chineze la O.N.U. și de expulzare de la Națiunile Unite a clișei lui Cien Kai-si, repudiată de către poporul chinez, afirmația că există o singură Chină și că aceasta este Republica Populară Chineză. Este complet ilegal să excludă din Națiunile Unite o mare țară cu o populație de peste 700 milioane de oameni și această situație trebuie schimbată, se arată în încheierea comentariului.

## Lucrările întîlnirii internaționale în problema perspectivelor și strategiei forțelor de stînga din Europa occidentală

ROMA 3. — Corresponsentul Agerpres, Nicolae Puica, transmite: La Palatul Congreselor din Roma s-au desfășurat, timp de trei zile, lucrările celei de-a doua întîlniri internaționale în problema perspectivelor și strategiei forțelor de stînga din Europa occidentală. Tema dezbaterilor — la care au luat parte reprezentanți ai unor formațiuni politice de stînga din 15 țări vest-europene — a fost: „Noile mijloace de organizare a clasei muncitoare în fața actuală a acțiunilor sindicale”.

La deschiderea lucrărilor întîlnirii, Riccardo Lombardi (Partidul Socialist Italian) a subliniat că actuala întîlnire de la Roma are ca scop sintetizarea experienței militanților și a luptelor ce s-au desfășurat pînă acum — de la bătălia din Franța, din mai 1968, la „toamna fierbinte” sindicală din Italia. Cu toate că participanții la întîlnire au experiențe și puncte de vedere diferite față de unele probleme — a spus Lombardi — ei au totuși un tel comun: construirea unei societăți socialiste, ca unică alternativă.

Livio Labor (Italia) a prezentat un raport referitor la „Obiectivele, formele și mijloacele de luptă” ale oamenilor muncii din cîteva țări vest-europene. În raportul intitulat „Sindicatele și politica”, Andre Jeanson (Franța) a vorbit despre relațiile dintre partidele politice ale clasei muncitoare și sindicate, iar Heinz Kuby (R.F.G.) a analizat raportul existent între statul capitalist și mișcarea muncitorească națională și internațională.

Într-o conferință de presă desfășurată luni, s-a subliniat că întîlnirea de la Roma nu a avut alt scopul elaborării unei strategii comune a întregii stîngi vest-europene, ci studierea și confruntarea punctelor de vedere privind experiența și rezultatele luptelor pe plan social și politic între capitalism și mișcarea muncitorească din diferite țări ale Europei occidentale, în ultimii ani.

## Incidentele din capitala Irlandei de Nord

Belfast 3 (Agerpres). — Noi tulburări au izbucnit luni după-amiază în capitala Irlandei de Nord, după o acalmie de 36 de ore. O manifestație cu participarea a citorva sute de persoane, care protestau împotriva creșterii tarifulor la transporturile în comun, a prilejuit o nouă intervenție din partea trupelor britanice. În cursul ciocnirilor, cinci demonstrații au fost arestați.

Atmosfera din Belfast este tot mai încordată, mai ales după ce populația a început să se plîngă de comportarea brutală a trupelor engleze. „Armata republicană irlandeză”, o organizație extremistă scoasă în afara legii, a avertizat că va proceda la represalii „împotriva tacticilor teroriste folosite de trupele britanice în Irlanda de Nord”.

După cum relatează agenția Associated Press, în cursul tulburărilor ce au avut loc în ultimele zile, peste 50 de persoane au fost rănite, între care mai mulți militari.

Tulburările din Irlanda de Nord au drept fundal conflictul dintre populația catolică și cea protestantă. Minoritatea catolică protestează contra discriminărilor la care sînt supuși în domeniul drepturilor civile. Unii dintre liderii catolicilor s-au pronunțat deschis în favoarea alipirii Irlandei de Nord, provincie a Regatului Unit, la Republica Irlanda vecină.

ANGOLA. Detașament de patrioți angolezi, membri ai mișcării de eliberare a Angolei

## Mozambic: Jose Oscar Monteiro despre lupta de eliberare națională a poporului său

În urmă cu șase ani, pe întreg teritoriul Mozambicului, care ocupă o suprafață de peste nouă ori mai mare decît metropola — Portugalia, a început sub conducerea Frontului de Eliberare din Mozambic (Frelimo), insurecția generală armată împotriva colonialiștilor, pentru independență națională.

Reprezentantul de la Alger al Frontului de Eliberare din Mozambic, Jose Oscar Monteiro, a avut amabilitatea să prezinte corresponsentului Agerpres la Alger, Constantin Benga, o serie de aspecte legate de momentul actual al luptei de eliberare națională din patria sa. „Colonialiștii portughezi, a arătat Jose Oscar Monteiro, au declanșat recent asupra zonelor controlate de Frelimo o amplă ofensivă în care au fost folosiți 35 000 soldați — jumătate din efectivele trupelor portugheze din Mozambic, 15 000 tone de materiale de război, unități terestre specializate în lupta de guerrilă, de aviație și navale. Aviația inamicului, dotată cu aparate cu reacție, bombardiere, avioane de recunoaștere și elicoptere, împreună cu unitățile terestre și maritime, au efectuat bombardamente, inclusiv cu napalm, lansări de parașuțiști etc.

„Momentul ales pentru declanșarea ofensivei a fost, de fapt, impulsul de situația internă din Mozambic — succesele noastre au devenit tot mai mari și mai însemnate — și de izolarea tot mai accentuată a Portugaliei pe arena internațională”. După trei luni de la declanșarea atacurilor inamice, a subliniat Jose Oscar Monteiro, pierderile portugheze erau destul

de grele. Comandamentul armatei coloniale a fost obligat să „admită” pierderea a 211 oameni. Noi cunoaștem din practică însă că pierderile suferite de aceștia sînt întotdeauna minimalizate. Cifrele nu reflectă nicodată mai mult de zece la sută din pierderile reale suferite de trupele portugheze.

Șeful reprezentanței din Alger a Frelimo a arătat în continuare că, simultan cu pierderile umane provocate autorităților coloniale portugheze, unitățile Frelimo au doborât în această perioadă mai multe avioane inamice, inclusiv cu reacție, au aruncat în aer un tren încărcat cu echipament militar, muniții și alte materiale de război, au distrus zeci de vehicule și, ceea ce este esențial, au respins atacurile trupelor portugheze în toate zonele. Am păstrat intact și controlul în teritoriile cucerite anterior. Mai mult, am eliberat și alte zone. Această ofensivă, a spus Jose Oscar Monteiro, a constituit pentru Frelimo un test, a demonstrat nivelul de pregătire de luptă al armatei noastre. Faptul că am putut face față unei asemenea ofensive, a menționat reprezentantul Frelimo, arată că lupta noastră a atins un stadiu în care nu mai putem fi înfrinși și că poporul nostru este hotărît să-și apere cu orice

preț cuceririle de pînă acum și să continue cu succes acțiunile ofensive pe toate fronturile.

În încheierea convorbirii, Jose Oscar Monteiro și-a exprimat dorința de a împărtăși opinia domniei-sale în legătură cu poziția României față de mișcările de eliberare națională și sprijinul acordat acestora, inclusiv luptei de eliberare națională a poporului din patria sa. „Dăm o înaltă apreciere poziției țării dumneavoastră, Republica Socialistă România, care în activitatea sa internațională apără principiul de înaltă ținută, aducînd astfel o contribuție dintre cele mai meritorii la rezolvarea marilor probleme care frămîntă azi comunitatea internațională, a declarat Monteiro. Țara dumneavoastră a dovedit prin fapte că a fost și rămîne alături de popoarele oprimate care luptă cu arma în mînă pentru eliberarea lor de sub dominația colonială și rasistă.

În ce ne privește, simțim și ne bucurăm din plin de sprijinul țării dumneavoastră, al poporului român și al conducătorilor săi. Contactele dintre conducătorii țării dumneavoastră și al Frelimo au fost deosebit de rodnice și încurajatoare pentru noi. Desigur, în lupta de eliberare a poporului nostru de sub jugul colonial rolul și responsabilitățile ce ne incumbă sînt de neînlocuit, dar fără sprijinul internațional ne-ar fi extrem de greu.”

Convorbire consemnată de corresponsentul Agerpres la Alger

## Din presa străină

Ritmul dezvoltării economice din Franța a început să se reducă de cîteva timp. Industria vest-germană lucrează încă la întreaga ei capacitate, dar oamenii de afaceri de aici declară acum că lipsesc noi comenzi. Italia trebuie să aplice o severă frînă asupra economiei pentru a contracara noile perturbări din balanța de plăți. În ansamblu, perspectivele par mai puțin îmbucurătoare decît erau acum 12 sau chiar 6 luni.

În Franța, măsurile restrictive adoptate după devalorizarea francului în 1969 au tîns să reducă ritmul de dezvoltare economică. Cererea de consum s-a micșorat. Dar experții sînt încîntați de faptul că balanța de plăți este excedentară. Specialiștii vest-germani au semnalat indicii că boom-ul economic a depășit punctul maxim. Exporturile de automobile au scăzut în septembrie cu 9 la sută sub nivelul de anul trecut.

În Italia, speculațiile împotriva lirei au încetat. Scurgerea de capital din țară a fost oprită. Dar datele statistice pe septembrie dovedesc lărgirea deficitului comercial. Roma va fi forțată să promoveze o politică economică prudentă pentru a ține sub control inflația și balanța de plăți.

„U.S. News And World Report”: „Dificultăți economice”

## azi...

### TIMPUL

Centrul meteorologic Sibiu comunică: Vreme în general frumoasă și călduroasă cu cerul schimbător. Vîntul va sufla pozitiv, pînă la țare, din sectorul nord-vestic. Temperaturile minime vor fi cuprinse între plus 5 și 8 grade, iar cele maxime vor oscila între 14 și 17 grade.

### TELEVIZIUNE

12,00 Fotbal. Vă prezentăm în emisiunile de astăzi meciurile: Steaua — PSV Eindhoven (Transmisie directă de la stadionul „23 August”); U.T.A. — Steaua Roșie Belgrad (Transmisie directă de la Arad); Dinamo București — F.C. Liverpool (Înregistrare de la București).

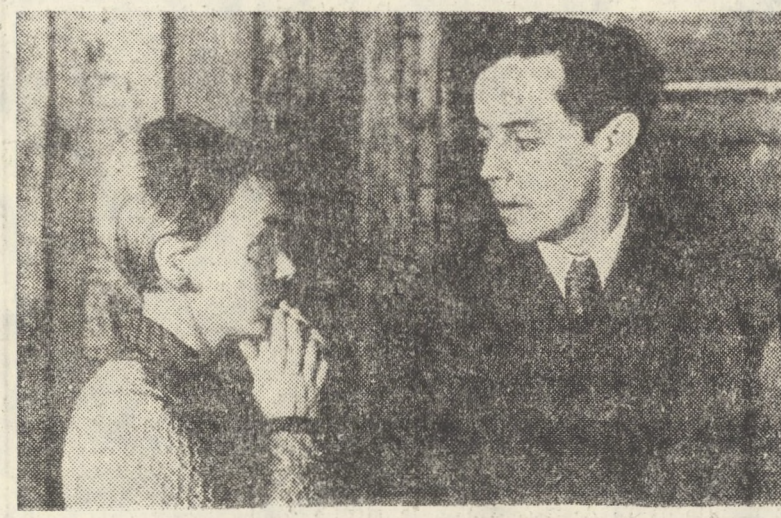
18,00 Deschiderea emisiunii „Universal-sotron — enciclopedie pentru copii.”

## azi...

18,30 Cabinet economic TV.  
19,15 Publicitate.  
19,20 1001 de seri. Emisiune pentru cei mici.  
19,30 Televiziunea de seară.  
20,00 Tele-cinemateca. Misterul camerei nr. 19.

## azi...

21,30 Cadrul internațional.  
22,15 Gala marilor interpreți români.  
Petre Ștefănescu-Goaingă.  
22,45 Televiziunea de noapte.  
23,00 Închiderea emisiunii.



Cadru din filmul „Intocmaci, omule?”

## CINEMA

SIBIU: PACEA: 100 de carabine (orele 9,00; 11,30; 14,00; 16,30; 19,00); 21,00; ARTA: Frații Sarolan (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); TÎNERETULUI: Jandarmul se însoară (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30).

MEDIAȘ: PROGRESUL: În arșita nopții (orele 9,00; 11,15; 14,00; 16,30; 19,00; 21,15); TÎNERETULUI: Zboară corciorii (orele 10,00; 16,30; 18,30; 20,30); UNIREA: Adio Texas (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

CISNĂDIE: POPULAR: Încotro, omule?, seriile I și II (orele 11,00; 16,00; 19,00).

AGNITA: 8 MAI: Mina cu briliante (orele 11,00 și 19,00).

DUMBĂVENI: 7 NOIEMBRIE: Cu mine nu, madam! (orele 18,00 și 20,00).

COPȘA MICĂ: POPULAR: Joc dublu în serviciul secret (orele 17,00 și 19,00).

BAZNA-BĂI: Argoman superdiabolic (orele 17,00 și 19,00).

OCNA SIBIULUI: Vinătorul de căprioare (orele 17,00 și 19,00).

APOLU DE SUS: 23 AUGUST: Călugăria și comisarul (orele 17,00 și 19,00).

## I.L.F. Sibiu

ANGAJEAZĂ DE URGENȚĂ:

- UN REVIZOR GESTIUNE
- UN ȘEF CONTABIL

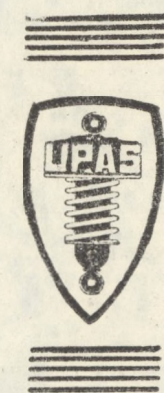
Informații la biroul personal, telefon 2 28 08, Piața Unirii nr. 4.

## I.I.L. AMET Sibiu

produce și oferă:

balamale foarfecă, bidoane din aluminiu, bănci școlare reglabile, coșuri vopsite, cazane de rufe semiambute, capace fontă de 55, 160 și 180 kg, dulapuri din metal pentru vestiare și arhivă, distanțiere ferestre, etajere aluminiu, etajere nichelate, igheaburi și bur-lane t. z., minere cu șilduri, minere închizător ferestre, prese cartofi, roabe metalice, suport cu 1 și 2 brațe din P.C.V., scaune pentru cinematograful, tomberoane gunoi, zăvoare mobilă de 70 și 90 mm, balamale duble.

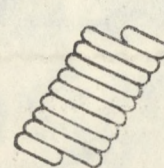
Executăm turnări din fontă, aluminiu și bronz. Executăm mobilier metalic, construcții metalice pe bază de comandă cu materialul nostru și al clientului.



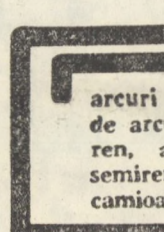
## Uzina de Piese Auto Sibiu

Str. SEVASTOPOL nr.8, Telefon 23490

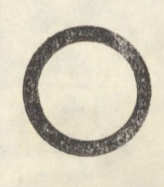
primește comenzi de execuție  
și livrare în anul 1971 pentru:



arcuri spirale din sîrmă rotundă  
de Ø 0,2—40 mm, într-o gamă  
variata de dimensiuni și forme



arcuri lamelare de suspensie și foi  
de arcuri pentru: autoturisme de teren,  
autoturisme oraș, remorci și  
semiremorci auto, tractoare, autocamioane,  
autobuze, autoutilitare etc.



inle de siguranță pentru arbore  
și alezaj, șabbe elastice etc.

Trimiteți comenzile dv. pentru anul 1971 pînă la data de 1 decembrie 1970, pe adresa indicată mai sus.

## UZINA DE PIESE AUTO SIBIU

ANGAJEAZĂ DE URGENȚĂ:

- UN ECONOMIST,  
pentru serviciul planificare
- 6 MAȘINIȘTI POD RULANT.

## Asociația crescătorilor de păsări și animale mici COLECTEAZĂ

iepure de casă de la asociații și alți crescători,  
la prețul de 12,50 lei/kg, în zilele de joi, 5 noiembrie  
și vineri, 6 noiembrie, între orele  
8—19.

Colectarea se va face în curtea Consiliului popular județean Sibiu, Bulevardul Victoriei nr. 11.

## Combinatul de exploatare și industrializare a lemnului SIBIU

ANGAJEAZĂ DE URGENȚĂ:

pentru laboratorul sectorului de mobilă:

- 1 inginer chimist, chimist sau tehnician chimist,  
cu vechime de cel puțin 5 ani în producție
- 1 laborant chimist.

Informații suplimentare se pot lua zilnic la serviciul personal, din str. Rîului nr. 23, sau la telefon 2 00 60.